



Evidenčné číslo zhotoviteľa: **08/2011**
Evidenčné číslo objednávateľa:

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka

I. Zmluvné strany

Objednávateľ: **Obec Pohorelá**
Sídlo: Nová 392, 976 69 Pohorelá
Zastúpený: Ing. Jozef Kalman, starosta obce
IČO: 00313696
DIČ: 2021169964
Tel.: 048/6196102
Fax: 048/6196109
E-mail: ouphorela.jtkacikova@mail.t-com.sk
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: 0301091874/0900

Obecný úrad v POHORELE.		
Došlo dňa: 25. 02. 2011		
Číslo: 386/2011	Škart. znak a lehota: 16	
Prílohy:	Ukl. znak: A59	Referenč.

a

Zhotoviteľ:
Názov: **Združenie ARPROG - EIFFAGE – MIGI ZŠ Pohorelá**
Adresa: Partizánska 3878/86A, 058 01 Poprad
Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s., pobočka Spišská Nová Ves
Číslo účtu: 3583093002/5600
Právna forma: združenie právnických osôb bez právnej subjektivity podľa Zmluvy o združení (ZoZ), uzavretej v súlade s § 829 a nasl. Občianskeho zákonníka, **tvorené účastníkmi:**

1)

Obchodné meno: **ARPROG, akciová spoločnosť Poprad**
Sídlo: Partizánska 3878/86 A, 058 01 Poprad
Štatutárny orgán : predstavenstvo spoločnosti zastúpené:
Ing. Igor Gallo, predseda predstavenstva

Osoby oprávnené rokovať

- vo veciach zmluvných: Ing. Igor Gallo, predseda predstavenstva
- vo veciach realizačných: Ing. Dušan Jakubčák, vedúci divízie výroby

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a. s.

číslo účtu: 3583093002/5600

IČO: 36168335

DIČ: 2020016889

IČ DPH: SK2020016889

Zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sa, vložka č.: 304/P

Číslo telefónu: 052/772 12 72, 772 10 20

Číslo telefónu, fax: 052/776 17 44

Mail: arprog@arprog.sk

Webová stránka: www.arprog.sk

v postavení splnomocnenej osoby a Vedúceho účastníka
Združenia „ARPROG - EIFFAGE- MIGI ZŠ Pohorelá“, podľa ZoZ

a

2)
Obchodné meno: **Eiffage Construction Slovenská republika, s.r.o.**
Sídlo: Mlynské Nivy 58, 821 05 Bratislava
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.,
oddiel Sro, vložka č.: 16736/B
IČO: 35740655
IČ DPH: SK2020219894
Štatutárny orgán: Ing. Andrej Senderák, konateľ

3)
Obchodné meno: **MIGI, spol. s r.o.**
Sídlo: Matejovce nad Hornádom 96, 053 21 Matejovce nad Hornádom
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Košice I.,
oddiel Sro, vložka č.: 10620/V
IČO: 36187232
IČ DPH: SK2020033554
Štatutárny orgán: Henrich Hadušovský, konateľ

**v postavení účastníkov Združenia „ARPROG- EIFFAGE- MIGI ZŠ Pohorelá “
podľa ZoZ**

(ďalej Partneri spoločne ako „Zhotoviteľ“)

II. Predmet plnenia zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je uskutočnenie stavebných prác stavebného diela:
„Rekonštrukcia ZŠ v Pohorelej“.

Podrobné špecifikácie: podľa oceneného výkazu výmer, ktorý je súčasťou ponuky do verejného obstarávania, t.j. podľa rozpočtu, ktorý je súčasťou prílohy č.1 tejto zmluvy o dielo (ďalej len „zmluva“).

2. Objednávateľ sa zaväzuje riadne ukončené stavebné dielo prevziať a zaplatiť zaň dohodnutú cenu.

III. Právny predpis, podľa ktorého sa zmluva uzaviera

Právne vzťahy zmluvných strán sa budú riadiť Obchodným zákonníkom Slovenskej republiky, zákon č. 513/ 1991 Zb.

**IV. Čas a miesto plnenia
(harmonogram plnenia zmluvy)**

1. Predpokladaný termín splnenia predmetu zmluvy je 12 mesiacov od podpisu zmluvy.
2. Termín 12 mesiacov je v závislosti na dĺžke trvania procesu verejného obstarávania a overenia verejného obstarávania Riadiacim orgánom. Presný termín bude uvedený v zmluve.
2. Objednávateľ je povinný:
 - 2.1 Odovzdať stavenisko bez závad, náležite zabezpečené a vybavené, zbaveného práv tretích osôb. Objednávateľ vytýči hranice staveniska, umožní zhotoviteľovi vstup na pozemky v rozsahu potrebnom pre prechod mechanizmov a dopravy, zriadenie elektrickej stavenišťnej prípojky a umožní prístup potrebný pre vykonanie stavebných prác.

2.2 Odovzdať právoplatné stavebné povolenie.

2.3 Odovzdať dve sady kompletného projektu stavby s kladnými vyjadreniami od príslušných orgánov a organizácií.

3. Harmonogram plnenia zmluvy je súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha.

4. Miesto plnenia: Obec Pohorelá.

5. Zhotoviteľ je povinný uzavrieť s objednávatelom zmluvu v stanovenej lehote podľa zákona o verejnom obstarávaní bez zbytočných prieťahov.

V. Cena

1. Cena za vyhotovenie diela v rozsahu čl. II. tejto zmluvy je dojednaná dohodou zmluvných strán na základe súťažnej ponuky. Cena je spracovaná v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, v platnom znení .

2. Cena za celý predmet zmluvy činí:

Cena bez DPH za celý predmet zákazky	454 699,20 € slovom: štyristopäťdesiatštyritisícšesťstodevät'desiatdeväť 20/100 Eur
Hodnota DPH Sadzba = 20%	90 939,84 € slovom: deväťdesiatštyristisícdeväťstotridsaťdeväť 84/100 Eur
Cena s DPH za celý predmet zákazky	545 639,04 € slovom: päťstoštyridsaťpäťtisícšesťstotridsaťdeväť 04 /100Eur

3. Cena je spracovaná na základe podstatných, kvalitatívnych a dodacích podmienok určených v projekte a rozpočte. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že cena je konečná, stavebné dielo zrealizuje v požadovanej kvalite a ponúknuť cenu.

4. K cene diela bez DPH bude fakturovaná príslušná DPH podľa platnej sadzby.

5. K zmene ceny môže dôjsť:

- v prípade zmeny sadzby DPH a iných administratívnych opatrení štátu,
- v prípade rozšírenia alebo zúženia predmetu zmluvy zo strany objednávatel'a,
- v prípade nevykonania niektorých prác, resp. činností uvedených v ocenenom výkaze výmer zo strany zhotoviteľa, ak sa tieto ukážu v priebehu prác ako nepotrebné,

6. Všetky zmeny ceny musia byť schválené obidvomi zmluvnými stranami vo forme dodatku k zmluve.

7. Ak sa pri vykonaní diela objaví potreba činností nezahrnutých do rozpočtu (naviac práce), môže sa zhotoviteľ domáhať primeraného zvýšenia ceny.

8. Pre ocenenie výkazu výmer u naviac prác bude zhotoviteľ používať ceny nasledovne:

- pri položkách, ktoré sa vyskytovali v rozpočte, bude používať ceny z rozpočtu,
- pri položkách, ktoré sa v rozpočte nevyskytovali, predloží zhotoviteľ v prílohe kalkulácie ceny,

- c) v prípade, že kalkulácia ceny nebude predložená alebo nedôjde k dohode, budú práce ocenené pomocou smerných orientačných cien, odporučených firmou CENEKON/ CENKROS na obdobie, v ktorom budú práce vykonávané,
- d) menej práce budú odpočítavané podľa rozpočtu.

VI. Platobné podmienky

1. Zhotoviteľ bude fakturovať predmet zmluvy postupne po protokolárnom odovzdaní časti predmetu zákazky. Čiastkové faktúry bude objednávateľ uhrádzať v plnej fakturovanej výške. Konečnú faktúru uhradí do výšky 100 % z celkovej ceny diela.
2. Lehota splatnosti všetkých vystavených faktúr zhotoviteľovi je 90 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.
4. Nedeliteľnou súčasťou faktúry bude stavebným dozorom odsúhlasený súpis vykonaných prác.
5. Faktúry musia obsahovať náležitosti v zmysle ustanovení § 3a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a budú predkladané v štyroch vyhotoveniach. Ak faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre, bude takáto faktúra zhotoviteľovi vrátená. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru.
6. Zhotoviteľom predložená faktúra na úhradu musí ďalej obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. Musí obsahovať čiastku DPH. Okrem toho musí obsahovať:
 - názov diela,
 - predmet úhrady,
 - IČO zhotoviteľa, názov zhotoviteľa,
 - číslo ZoD (dodatku k ZoD),
 - vecne vykonané stavebné práce dokladované odsúhlasenými súpismi,
 - čiastku k úhrade spolu,
 - splatnosť faktúry.Konečná faktúra musí okrem týchto údajov obsahovať náležitosti predpísané v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov a výrazné označenie **KONEČNÁ FAKTÚRA**.

Penalizačná faktúra musí obsahovať:
 - predmet penalizácie,
 - v prípade penalizačnej faktúry za neuhradenie predchádzajúcich faktúr musí obsahovať aj výpočet výšky penalizácie na presné počty dní,
 - číslo faktúry, za ktorú sa penalizuje, jej splatnosť a sumu v slovenských korunách.
7. V prípade zastavenia prác z viny objednávateľa budú vykonané práce odúčtované podľa skutočne zdokladovaných nákladov zo strany zhotoviteľa.
8. Objednávateľ si vyhradzuje, právo, že v prípade nerealizovania stavby alebo nerealizovania časti stavby, nebude zhotoviteľ fakturovať vôbec.

VII. Podmienky uskutočnenia prác

1. Zhotoviteľ je povinný viesť stavebný denník s očíslovanými listami, ktorý obsahuje dva oddeliteľné prepisy, do ktorého bude zapisovať všetky skutočnosti rozhodujúce pre zhotovenie diela, ktorý bude trvalo prístupný na stavbe kompetentným osobám.
2. Objednávateľ je povinný cestou stavebného dozoru sledovať obsah stavebného denníka a k zápisom sa vyjadrovať do 3-och pracovných dní. Pokiaľ sa stavebný dozor ani na výzvu zhotoviteľa nevyjadrí k zápisu v stavebnom denníku znamená to, že so zápisom súhlasí a zhotoviteľ môže pokračovať v prácach.
3. Stavebný dozor bude vykonávať osoba poverená objednávatelom, ako občasný technický dozor, pričom bude zastupovať objednávateľa pri rokovaní so zhotoviteľom, stavebným úradom a ďalšími do úvahy prichádzajúcimi orgánmi a organizáciami. Je oprávnený vydať pracovníkom zhotoviteľa príkaz na prerušenie práce, pokiaľ zodpovedný zástupca zhotoviteľa nie je dosiahnuteľný, ak je ohrozená bezpečnosť uskutočňovanej stavby, život alebo zdravie pracujúcich na stavbe, alebo ak hrozia iné vážne hospodárske škody. Nie je oprávnený zasahovať do pracovnej činnosti zhotoviteľa.
4. Stavebný dozor bude vyzvaný minimálne 3 dni pred prácami, ktoré v ďalšom postupe prikryjú časť diela, v opačnom prípade znáša náklady dodávateľ za následné odkrytie prikrytých častí diela. Ak objednávateľ bude dodatočne požadovať odkrytie prác, je zhotoviteľ povinný odkrytie vykonať na náklady objednávateľa. V prípade, že sa pri dodatočnej kontrole zistí, že práce neboli riadne vykonané, práce uhradí zhotoviteľ. Pokiaľ sa technický dozor objednávateľa nedostaví na stavbu v priebehu týždňa, budú prepisy záznamu zo stavebného denníka zaslané poštou.
5. Dielo sa považuje za dodané ak je urobené protokolárne odovzdanie a prevzatie.
6. Dielo možno preberať po ucelených častiach, resp. etapách.
7. Prevzatím ucelenej časti prechádza vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody na Objednávateľa.
8. Prevzatie predmetu diela alebo jeho časti môže byť odmietnuté pre vážne vady, a to až do ich odstránenia.
9. Zhotoviteľ je povinný najneskôr 3 dni vopred oznámiť objednávatelovi, kedy bude dodávka alebo jej ucelená časť pripravená na odovzdanie.
10. Objednávateľ je povinný pripraviť na preberacie konanie všetky svoje doklady tak, aby ich porovnaním s dokladmi zhotoviteľa sa zabezpečilo kvalitné, úplné a rýchle uskutočnenie tohto konania
11. Zápisnicu o prevzatí stavebných prác spisuje objednávateľ.
12. Pokiaľ zhotoviteľ neodovzdá v stanovenom termíne zrealizované dielo v rozsahu podľa projektovej dokumentácie a stavebného povolenia, je v omeškaní.
13. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s termínom ukončenia o dobu, po ktorú nemohol svoju povinnosť plniť následkom okolností vzniknutých na strane objednávateľa alebo z dôvodov vyššej moci, pričom stavebná doba sa predĺži o túto dobu.

14. Pokiaľ dôjde v dobe realizácie stavby k takým zmenám projektového riešenia, ktoré si vyžadujú zväčšenie dohodnutého rozsahu dodávky práce navyč oproti projektu, predĺži sa termín dokončenia stavby formou dodatku k ZoD o dobu potrebnú na realizovanie požadovaných zmien a navyč prác.
15. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly/auditú zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditú v zmysle príslušných právnych predpisov SR a ES, najmä zákona o pomoci a podpore a zákona o finančnej kontrole a vnútornom audite a zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.

VIII. Právne vzťahy a dôsledky neplnenia zmluvy

1. Ak si zmluvné strany neplnia svoje zmluvné povinnosti, má tá zmluvná strana, ktorá je dotknutá porušením zmluvy, právo uplatniť právne prostriedky v zmysle tejto zmluvy a Obchodného zákonníka.
2. Ak zhotoviteľ nemôže v prípade likvidácie, konkurzného alebo vyrovnávacieho konania splniť zmluvne uzavreté záväzky, môže objednávatel' predmetnú zmluvu vypovedať s okamžitým účinkom.

IX. Zmluvné pokuty

1. Ak je zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním predmetu zákazky v zmluvne dohodnutom termíne, je povinný zaplatiť objednávatel'ovi zmluvnú pokutu vo výške 15,- € za každý deň omeškania.
2. Pri omeškaní objednávatel'a s prevzatím diela a úhradou faktúr nie je zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním diela.
3. V prípade omeškania objednávatel'a so zaplacením faktúry, je objednávatel' povinný zaplatiť zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
4. Sankčné podmienky- úroky z omeškania môžu byť zahrnuté do zmluvy len v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka a maximálne vo výške, ktorú Obchodný zákonník určuje. Inak môžu byť do zmluvy zahrnuté len vo vzájomne dohodnutej výške.

X. Náhrada škody

1. Ak vznikne zmluvnej strane neplnením zmluvných povinností škoda, má oprávnená strana právo vymáhať náhradu škody samostatne, bez ohľadu na zaplatené zmluvné pokuty.
2. Pre náhradu škody niektorej zo zmluvných strán platia ustanovenia § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

XI. Riešenie sporov

1. Ak sa vyskytnú rozpory v dokumentoch a plnení zmluvy majú prioritu:
 - 1.1. zmluva o dielo,
 - 1.2. súťažné podklady,
 - 1.3. ponuka (vrátane návrhu ceny),
 - 1.4. technické špecifikácie prác,
 - 1.5. všeobecné technické podmienky.

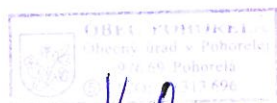
2. Pri rôznosti názorov na vlastnosti hmôt a stavebných dielcov, pre ktoré platia obecné záväzné skúšobné postupy a o prípustnosti a spoľahlivosti prístrojov, ktoré sa použili pri skúškach, prípadne metód, môže si každá strana dať vykonať materiálno-technické preskúšanie štátnym alebo štátom uznávaným skúšobným miestom pre skúšky materiálov. Výsledky týchto skúšok sú záväzné. Náklady na skúšky znáša strana, ktorá spor prehrala.
3. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť dohodou zmluvných strán, požiada jedna zo zmluvných strán o rozhodnutie súd.
4. Spory zmluvných strán neoprávňujú zhotoviteľa zastaviť plnenie predmetu zmluvy.
5. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom platným na území SR. Spory bude rozhodovať príslušný súd SR a to v jazyku slovenskom.

XII. Záverečné ustanovenia, platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmluvu je možné zrušiť iba po obojstrannej dohode.
3. Zmluvu je možné meniť len formou písomných a číslovaných dodatkov, po vzájomnej dohode zmluvných strán.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá objednávateľ a dve zhotoviteľ.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že jej porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpísali. Ďalšie zmluvné podmienky, okrem vysúťažných podmienok, ktoré sú nemenné, sú predmetom rokovania pri podpise zmluvy medzi úspešným uchádzačom a verejným obstarávateľom v rozsahu ustanovení platného Obchodného zákonníka a právnych predpisov upravujúcich rozpočtové hospodárenie verejného obstarávateľa a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Prílohy k zmluve o dielo, ktoré tvoria neoddeliteľnú časť tejto zmluvy sú:
Rozpočet stavebných prác aj na nosiči CD,
Časový harmonogram plnenia zmluvy,
Doklad o oprávnení podnikateľ.

V Pohorelej dňa 3.8.2011

Za objednávateľa:



Obec Pohorelá
Ing. Jozef Kalman
starosta obce

V Poprade dňa 3.8.2011

Zhotoviteľ:
zastúpený Vedúcim účastníkom Združenia



Združenie ARPROG- EIFFAGE- MIGI ZŠ Pohorelá
Ing. Igor Gallo